

ADRODDIAD BLYNYDDOL 2009-2010

**Menter
Gorllewin Sir Gâr**

ANNUAL REPORT 2009-2010

Stryd y Bont, Castell Newydd Emlyn, Sir Gâr, SA38 9DU
Bridge Street, Newcastle Emlyn, Carmarthenshire, SA38 9DU

Y Mwnt, 18 Heol Y Frenhines, Caerfyrddin, Sir Gâr, SA31 1JT ☎
The Mount, 18 Queen Street, Carmarthen, Carmarthenshire., SA31 1JT ☎

01239 712934 / 01267 245573

“..annog a chefnogi
datblygiad
cymunedol,
ieithyddol ac



Gweithdy DJ
DJ Workshop



Noson Lansio'r Fenter
Launch Evening



Cystadleuaeth Gŵyl Fwyd
Food Festival Competition



Groto Siôn Corn
Santa's Grotto



Dathliadau Gŵyl Ddewi
St David's Day Celebrations

CYNNWYS

RHAGAIR Y CADEIRYDD	2
CYFLWYNIAD	4
STAFF	6
PWYLLGOR RHEOLI	6
MANYLION Y CWMNI	7
AMCANION	7
TEULUOEDD	8
CYMUNEDAU CYMRAEG	12
POBL IFANC	18
PROSIECTAU NEWYDD	22
PARTNERIAID	24

CONTENTS

CHAIRMAN'S FOREWORD	2
INTRODUCTION	4
STAFF	6
MANAGEMENT BOARD	6
COMPANY DETAILS	7
OBJECTIVES	7
FAMILIES	8
WELSH COMMUNITIES	12
YOUNG PEOPLE	18
NEW PROJECTS	22
PARTNERS	24

Braint ac anrhydedd oedd cael fy ethol fel Cadeirydd Menter Gorllewin Sir Gâr.

Fel ymhob maes erbyn hyn mae newid yn cymryd lle. Dyna fu ein hanes ym Menter Gorllewin Sir Gâr. Rydym wedi bod yn ffodus iawn o'r fîm sy'n gweithio'n ddiwyd yn enw'r Fenter. Tîm bach ond llwyddiannus iawn o dan arweiniad ein Prif Swyddog Diana Davies.

Dymunaf ddiolch yn ddiwyll iawn i Diana am yr hyn a gyflawnwyd wrth sefydlogi'r Fenter a dymunwn yn dda iddi dros y misoedd nesaf. Braff oedd mynychu unrhyw gyfarfod ar draws yr ardal a gwybod fod Diana wedi gwneud ei gwaith cartref yn drylwyr gan roi gair o gyngor neu esboniad yn fy nghlust ac ar bapur cyn i mi agor fy ngheg!!

Mae gennym dîm profiadol iawn yn ei chynorthwyo, gyda Nia Lewis a Denise Davies wedi hen sefydlu'r Fenter yng Nghastellnewydd Emlyn tra mae Bethan Griffiths wedi codi proffil y Fenter yn nhref Caerfyrddin. Yn dilyn ein llwyddiant i ddenu arian grant ar gyfer amryw o brosiectau mae Huw Lloyd (Cydlunydd prosiect Wi-Net) a David Jenkins (Swyddog Marchnata Gwybodaeth) wedi ymuno â'r fîm ac wedi cyfoethogi gwaith y Fenter. Hoffwn ddiolch yn ddiffuant i bob un ohonynt ar ran y cyfarwyddwyr am eu gwaith diflino ar ran y Fenter yn ystod cyfnod parhaus o newid.

Braff yw cyflwyno'r adroddiad blynyddol hwn i chi, adroddiad sy'n dystiolaeth o'r gwaith diflino sy'n cael ei gyflawni gan y fîm. Rydym yn ymwybodol o weithgareddau yn ein hardal ond gallaf eich sicrhau fod llawer mwy yn cael ei gynnal a'i drefnu nad ydym efallai yn llwyr ymwybodol ohonynt. Diolch am yr ymateb cadarnhaol sydd wedi bod yn ardal y Fenter, am y gefnogaeth i'r gweithgareddau a'r hwyl sydd i'w gael drwy gyfrwng yr iaith Gymraeg ac wrth ddysgu'r iaith.

It was an honour and privilege to be elected as the Chairman of Menter Gorllewin Sir Gâr.

As in all areas by now, change is taking place. That was certainly true for Menter Gorllewin Sir Gâr. We have been very fortunate of the team that works so diligently in the name of the Menter. A small, but very successful team under the leadership of our Principal Officer, Diana Davies.

I wish to thank Diana very sincerely for what's been achieved through stabilising the Menter, and we wish her well over the coming months. It's been a pleasure to attend any meeting across the area knowing that Diana had done her homework thoroughly by giving me words of advice or explanation in my ear and on paper before I open my mouth!!

We have a very experienced team supporting her, with Nia Lewis and Denise Davies having established the Menter in Newcastle Emlyn, whilst Bethan Griffiths has raised the Menter's profile in Carmarthen. Following our success in attracting grant money for numerous projects, Huw Lloyd (Wi-Net Project Co-ordinator) and David Jenkins (Information Marketing Officer) have joined the team and have enriched the work of the Menter. On behalf of the directors, I would genuinely like to thank them all for their tireless work on behalf of Menter Gorllewin Sir Gâr during a continuous period of change.

It is a pleasure to present this annual report to you, a report that's testimony of the tireless work that's being achieved by the team. We are aware of activities in our area, but I can assure you that much more is organised and held than maybe we realise. Thank you for the positive response that's been had in our area, for the support of activities and the fun that's to be had through the Welsh language and through learning the language.

Diolch hefyd i gyfarwyddwyr y Fenter, mae fy nyled yn fawr iddynt am eu cefnogaeth i fi'n bersonol, ond yn bwysicach i'r achos sydd wedi ein tynnu at ein gilydd, sef fod ein cymunedau yn ffynnu a bod y Gymraeg yn cael lle teilwng a pharchus o fewn y cymunedau hynny.

Dafydd Davies
Cadeirydd

Thank you also to the directors of Menter Gorllewin Sir Gâr, I am truly indebted to them for the support you have given to me personally, but more importantly to the cause that has pulled us all together, namely that our communities are thriving and that Welsh has a deserving and respectful place within those communities.

Dafydd Davies
Chairman

Mae blwyddyn arall wedi mynd heibio ac mae wedi dod yn amser paratoi adroddiad blynyddol Menter Gorllewin Sir Gâr am y flwyddyn ariannol yn diwedd 31 Mawrth 2010. Pleser yw cyflwyno cipolwg i chi o'r gwaith mae'r Fenter wedi bod yn gwneud rhwng y 1af o Ebrill 2009 a 31ain Mawrth 2010.

Mae'r flwyddyn ddiwethaf wedi bod yn gyfnod o ehangu pellach i'r Fenter wrth i ni ganolbwyntio ar gryfhau ein gwaith craidd gyda Theuluoedd, Pobl Ifanc a Chymunedau Cymraeg ynghyd â datblygu prosiectau newydd ar draws yr ardal sy'n cynnwys tref Caerfyrddin, Castell Newydd Emlyn, Llanybydder, Sanclêr a Hendy-gwyn.

Gwelwyd newidiadau i'r tîm staffio ar ddechrau'r cyfnod - dechreuais fy swydd fel Prif Swyddog ar y 6ed o Ebrill 2009 ac yn dilyn ymadawiad Sian Ellen fe benodwyd Bethan Griffiths fel Swyddog Datblygu'r Fenter yn nhref Caerfyrddin a chychwynnodd ar ei gwaith ar y 27ain o Orffennaf 2009. Aethpwyd trwy broses o ail edrych ar y strwythur staffio, cafodd Llawlyfr Staff cynhwysfawr ei ddatblygu (ar y cyd gyda chwmni Mabis) a'i gyflwyno i'r holl staff a chafodd swydd ddisgrifiadau a chytundebau eu hadolygu. Yn ogystal, croesawyd tri aelod o staff newydd i'r tîm ar ddiwedd y cyfnod adrodd (manylion ar dudalen 6).

Er i'r Fenter gael ei sefydlu yn 2007, fe gynhaliwyd y lansiad swyddogol ym mis Mehefin 2009 gyda nifer helaeth o ffrindiau a phartneriaid yn ymuno a ni i ddatlu'r achlysur ac i wrando ar siaradwr gwadd y noson, Mr Chris Burns, Prif Weithredwr Cynorthwyol Cyngor Sir Gâr. Yn ogystal, cyhoeddwyd delwedd gyhoeddus newydd y Fenter a dangoswyd am y tro cyntaf y deunyddiau hyrwyddo a marchnata newydd a oedd wedi eu paratoi yn arbennig ar gyfer y noson.

Mae Pwyllgorau Ardal y Fenter wedi datblygu'n helaeth yn ystod y flwyddyn gan sicrhau mewnbwn pobl leol i waith a datblygiad y Fenter.

Another year has passed and the time has come to prepare Menter Gorllewin Sir Gâr's annual report for the financial year ending the 31st of March 2010. It gives me great pleasure to present you with a glimpse of the work that's been undertaken between the 1st of April 2009 and the 31st of March 2010.

The past year has been a period of further expansion for the Menter as we concentrated on strengthening our core work with Families, Young People and Welsh Communities along with developing new projects across the area which includes Carmarthen town, Newcastle Emlyn, Llanybydder, St Clears and Whitland.

We experienced changes to the staffing team at the beginning of the period. I commenced my post as Principal Officer on the 6th of April 2009 and following Sian Ellen's departure, Bethan Griffiths was appointed as Development Officer in Carmarthen town and started on her work on the 27th of July 2009. We went through a process of re-examining our staff structure, a new comprehensive Staff Handbook was developed (in partnership with Mabis) and presented to all staff and job descriptions and contracts were reviewed. In addition, three new members of staff were welcomed to the team towards the end of the reporting period (details on page 6).

Even though the Menter was established in 2007, the official launch was held in June 2009 with a number of friends and partners joining us on the evening to celebrate the occasion and to listen to our guest speaker, Mr Chris Burns, Assistant Chief Executive, Carmarthenshire County Council. The evening also offered an opportunity to reveal our new public image and new promotional and marketing materials were on show for the first time.

Our Area Committees have developed greatly during the year thus ensuring that local people have an input into the work and development of the Menter.

Rydym wedi ymateb i nifer o ymgynghoriadau lleol a chenedlaethol yn ystod y cyfnod ynghyd â chwarae'n rhan tuag at ddatblygu'r Strategaeth Iaith sirol drwy gymryd ein lle fel rhan o'r grŵp partneriaeth sirol 'Mentrau Sir Gâr' sy'n canolbwyntio ar ddatblygu'r Strategaeth. Rydym wedi parhau i eistedd ar Grŵp Cefn Gwlad Sir Gâr ynghyd â diogelu sedd ar y Grŵp Gweithredu Lleol.

Treuliwyd amser helaeth yn ystod y flwyddyn yn datblygu syniadau am brosiectau a chynlluniau newydd i'w gweithredu yn ardal y Fenter. Braf nodi bod tri phrosiect newydd wedi derbyn arian gan Gynllun Datblygu Gwledig Cymru 2007 - 2013 a ariennir gan Lywodraeth Cynulliad Cymru a Chronfa Amaethyddol Ewrop ar gyfer Datblygu Gwledig. Mae'r tri phrosiect eisoes yn rhedeg a cheir crynodeb byr arnynt ar dudalen 22.

Ni fyddai'r gwaith da sy'n cael ei nodi yn yr adroddiad yma'n bosib oni bai am y gwaith arbennig sy'n cael ei gyflawni gan dîm staffio brwdfrydig a gweithgar y Fenter ynghyd â'r pwyllgor rheoli a'r swyddogion. Diolchaf o waelod calon i bawb am eu hymroddiad, cefnogaeth a'u harweiniad. Rydym hefyd yn diolch yn ddiffuant fel Menter i'n prif gyllidwyr sef Bwrdd yr Iaith Gymraeg a Chyngor Sir Caerfyrddin am eu nawdd hael a'u cefnogaeth ymarferol.

Wedi blwyddyn gyffrous edrychwn ymlaen at y deuddeg mis nesaf yn hyderus wrth i ni fynd ati i annog a chefnogi datblygiad cymunedol, ieithyddol ac economaidd ar draws cymunedau Gorllewin Sir Gâr.

Diana Davies
Prif Swyddog

We have responded to numerous local and national consultations during the period along with playing our part towards developing the County Language Strategy. We have been highly involved with this by taking our place as part of the county partnership group 'Mentrau Sir Gâr' which has concentrated on developing the Strategy. We have continued to sit on the County Grŵp Cefn Gwlad along with securing a seat on the Local Action Group.

Considerable time has been spent during the year to develop ideas for new projects and schemes to implement in the area covered by the Menter. I'm delighted to note that three new projects have received funding through the Rural Development Plan for Wales 2007 - 2013 which is funded through the Welsh Assembly Government and the European Agricultural Fund for Rural Development. The three schemes are already running and a brief summary on each project is shown on page 22.

The good work that's presented in this report would not be possible without the excellent work that's done by the enthusiastic and hardworking team of staff along with the management committee and officers. I thank everyone from the bottom of my heart for their dedication, support and leadership. We are also sincerely thankful to our main funders, the Welsh Language Board and Carmarthenshire County Council for their generous financial and practical support.

After an exciting year we look forward to next twelve months with confidence as we promote and support community, language and economic development across the communities of west Carmarthenshire.

Diana Davies
Principal Officer

<p>Staff</p> <p>Denise Davies Cydlynnydd</p> <p>Diana Davies Prif Swyddog</p> <p>Bethan Griffiths Swyddog Datblygu (ers 27-07-09)</p> <p>David Jenkins Swyddog Marchnata Gwybodaeth (ers 23-02-10)</p> <p>Sian Ellen Jones Swyddog Datblygu (tan 23-06-09)</p> <p>Nia Lewis Swyddog Datblygu</p> <p>Huw Lloyd Cydlynnydd Prosiect Wi-Net (ers 07-04-10)</p> <p>Daniel Thomas Swyddog Cefnogol a Gweinyddol gyda'r CFFI - Cynllun Cronfa Swyddi'r Dyfodol (Ionawr 2010-Mehefin 2010)</p> <p>Pwyllgor Rheoli</p> <p>Dafydd Davies Cadeirydd</p> <p>Catrin James Is-Gadeirydd</p> <p>Hazel Evans Trysorydd</p> <p>Bob Bright Huw Davies Ken Davies Dafydd Hughes Fioled Jones (ers 12-04-10) Gareth Jones Meirion Jones Peter Moody (tan 31-03-10) Lynwen Roberts Sulwyn Thomas (tan 31-10-09)</p>

<p>Staff</p> <p>Denise Davies Co-ordinator</p> <p>Diana Davies Principal Officer</p> <p>Bethan Griffiths Development Officer (since 27-07-09)</p> <p>David Jenkins Information Marketing Officer (since 23-02-10)</p> <p>Sian Ellen Jones Development Officer (until 23-06-09)</p> <p>Nia Lewis Development Officer</p> <p>Huw Lloyd Wi-Net Project Co-ordinator (since 07-04-10)</p> <p>Daniel Thomas Administrative and Support Officer with the YFC – Future Jobs Fund (January 2010-June 2010)</p> <p>Management Committee</p> <p>Dafydd Davies Chairman</p> <p>Catrin James Vice-Chairman</p> <p>Hazel Evans Treasurer</p> <p>Bob Bright Huw Davies Ken Davies Dafydd Hughes Fioled Jones (since 12-04-10) Gareth Jones Meirion Jones Peter Moody (until 31-03-10) Lynwen Roberts Sulwyn Thomas (until 31-10-09)</p>

Sefyllfa Gyfansoddiadol

Enw llawn y cwmni:

Menter Gorllewin Sir Gâr Cyf

Cyfansoddiad

Y mae Menter Gorllewin Sir Gâr yn gwmni cyfyngedig trwy warant ac nid yn meddu ar gyfalaf cyfrannau.

Rhif cofrestredig 5981013

Swyddfeydd

Prif Swyddfa

Tŷ Regent
Stryd y Bont
Castell Newydd Emlyn
Sir Gâr
SA38 9DU
Ffôn: 01239 712934

Ail Swyddfa

Y Mwnt
18 Heol Y Frenhines
Caerfyrddin
Sir Gâr
SA31 1JT
Ffôn: 01267 245573

e-bost:

ymholiad@mentergorllewinsirgar.org.uk

Amcanion

Amcanion Menter Gorllewin Sir Gâr: Annog a chefnogi datblygiad cymunedol, ieithyddol ac economaidd er lles y cyhoedd ac i hyrwyddo addysg er mwyn creu cymunedau cynaliadwy (o fewn ystyr datganiad y Comisiwn Brand), naturiol ddwyieithog a llewyrchus.

Constitutional Status

The full company name:

Menter Gorllewin Sir Gâr Cyf

Constitution

Menter Gorllewin Sir Gâr is a company limited by guarantee and does not possess capital shares.

Registration number 5981013

Offices

Head Office

Regent House
Bridge Street
Newcastle Emlyn
Carmarthenshire
SA38 9DU
Tel: 01239 712934

Second Office

The Mount
18 Queen Street
Carmarthen
Carmarthenshire
SA31 1JT
Tel: 01267 245573

e-mail:

ymholiad@mentergorllewinsirgar.org.uk

Objectives

Menter Gorllewin Sir Gâr's objectives are: To encourage and support community, linguistic, and economic development for the benefit of the community and to promote education in order to create sustainable communities (within the meaning of the Brand Commission declaration), that are naturally bilingual and prosperous.

Gweithgaredd

Mae gwaith Menter Gorllewin Sir Gâr wedi canolbwyntio ar y meysydd canlynol yn ystod y cyfnod: Teuluoedd, Pobl Ifanc a Chymunedau Cymraeg.

Mae'r tudalennau nesaf yn rhoi blas o'r math o weithgaredd a phrosiectau mae'r Fenter wedi ymwneud â hwy yn ystod 2009-2010.

Teuluoedd**Mabolgampau Meithrin**

Grŵp Targed: Plant rhwng 2 a 4 oed a'u teuluoedd.

Nod: Trefnu gweithgaredd hwyliog ar gyfer plant a'u teuluoedd. Cyfle i bawb gymdeithasu mewn awyrgylch hamddenol Gymraeg.

Niferoedd: 220 o blant, 120 o rieni.

Disgrifiad: Cynhaliwyd tri bore mabolgampau yn Llandysilio, Bronwydd a Drefach Felindre. Trefnwyd rasys ar gyfer merched a bechgyn o'r meithrinfeydd a chylchoedd lleol yn ogystal â'r rhieni a'r staff. Cafwyd boreau yn llawn hwyl gyda phawb yn mwynhau ac yn gwerthfawrogi'r cyfle i gymdeithasu a sgwrsio.

Partneriaid: Twf, Mudiad Ysgolion Meithrin, Menter Iaith Sir Benfro, Iaith a Chwarae, Neuadd Bronwydd, Neuadd Llandysilio, Parc Drefach Felindre a Neuadd y Ddraig Goch Drefach Felindre.

Iaith a Chwarae/Sesiynau amrywiol

Grŵp Targed: Plant a Babanod (0 – 4) a'u teuluoedd.

Nod: Trefnu sesiynau er mwyn cyflwyno'r Gymraeg i blant a'u teuluoedd mewn awyrgylch hamddenol trwy chwarae a siarad.

Niferoedd: Denodd y sesiynau grwpiau o ryw bump i ugain gan gynnwys plant ac oedolion.

Disgrifiad: Cynhaliwyd nifer o sesiynau mewn lleoliadau'n cynnwys Canolfannau i Deuluoedd, Cylchoedd Ti a Fi, Grwpiau amrywiol eraill ac Ysgolion. Trefnwyd nifer o weithgareddau hwyl ac anffurfiol i'r plant ac mae cyfraniad a mewnbwn yr oedolion yn allweddol a hanfodol i lwyddiant y sesiwn.

Activity

Menter Gorllewin Sir Gâr has concentrated on the following areas of work during the period: Families, Young People and Welsh Communities.

The following pages give a taste of the type of activities and projects that Menter Gorllewin Sir Gâr has undertaken during 2009-2010.

Families**Mabolgampau Meithrin (Nursery sports)**

Target Group: Children between 2 and 4 and their families.

Aim: Organise fun activities for children and their families. A chance for everyone to socialise in a relaxed Welsh environment.

Numbers: 220 children, 120 parents.

Description: Three sports mornings were held at Llandysilio, Bronwydd and Drefach Velindre. Races were organised for boys and girls from the local nurseries and cylchoedd Meithrin as well as for parents and staff. The mornings were full of fun with everyone enjoying and appreciating the chance to socialise and chat.

Partners: Twf, Mudiad Ysgolion Meithrin, Menter Iaith Sir Benfro, Language and Play, Bronwydd Hall, Llandysilio Hall, Drefach Felindre Park and Neuadd Y Ddraig Goch, Drefach Velindre.

Language and Play

Target Group: Children and Babies (0 – 4) and their families.

Aim: Organise sessions to introduce Welsh to children and their families in a relaxed environment by playing and talking.

Numbers: The sessions attracted groups of between five and twenty including children and adults.

Description: A number of sessions were held at locations including Family Centres, Ti a Fi Groups, various other groups and schools. Many fun and informal activities were organised for the children and the contribution and input of the adults is crucial to the success of the sessions.

Yn ogystal rydym yn ceisio canu Hwangerddi Cymraeg a darllen llyfr Cymraeg ym mhob sesiwn.

Partneriaid: Ysgol Y Model; Ysgol Tre Ioan; Ysgol Y Ddwylan; Ysgol Beca; Canolfan Deulu Llanybydder; Canolfan Deulu Tŷ Ni; Grŵp Plant Dewi Talacharn; Cylchoedd Ti a Fi Cwmann, Cynwyl Elfed, Bronwydd a Llanllwni; Twf; Iaith a Chwarae; Partneriaeth Plant Sir Gaerfyrddin.

Cystadleuaeth Carden Nadolig

Grŵp Targed: Ysgolion Cynradd yr ardal.

Nod: Cynnal gweithdai celf a chreffft trwy'r Gymraeg sy'n arwain at y gystadleuaeth i greu Carden Nadolig swyddogol y Fenter ac Amgueddfa Wlân Cymru ar y cyd.

Niferoedd: Mynychwyd y gweithdai gan dros 80 o blant.

Disgrifiad: Cynhaliwyd y gweithdai celf a chreffft ar y cyd gan ddefnyddio adnoddau'r Amgueddfa. Roedd y gweithdai'n hyrwyddo dulliau sy'n bwysig i'r diwydiant a thraddodiad gwlan gan sicrhau bod y plant yn cael a mwyhau profiadau newydd trwy'r iaith Gymraeg a thu allan i awyrgylch y dosbarth. Cyhoeddwyd enillydd y gystadleuaeth yn ystod Noson Garolau'r Amgueddfa.

Partneriaid: Amgueddfa Wlân Cymru.

Hwyl Gŵyl Ddewi

Grŵp Targed: Plant bach a'u teuluoedd.

Nod: Trefnu bore hwyl sy'n diddanu'r teulu cyfan trwy'r Gymraeg. I rai, mae'n cynnig blas cychwynnol i'r iaith a diwylliant Cymraeg.

Niferoedd: Mynychodd dros hanner cant o bobl.

Disgrifiad: Roedd gennym ddiddanwr hud a lledrith i'r plant yn ogystal â gweithgareddau crefft oedd wedi'u trefnu gan y partneriaid i gyd. Cynhaliwyd sesiwn sach stori yn ystod y bore hefyd ac anogwyd rhieni Cymraeg a di Gymraeg fel ei gilydd i gymryd rhan yn y gweithgareddau a'r bore yn gyffredinol.

Partneriaid: Menter Iaith Sir Benfro, Twf, MYM.

Also we try and sing Welsh Nursery rhymes and read a Welsh book in each session.

Partners: Model; Ysgol Tre Ioan; Ysgol Y Ddwylan; Ysgol Beca; Llanybydder Family Centre; Tŷ Ni Family Centre; Laugharne Plant Dewi Group; Ti a Fi Cwmann, Cynwyl Elfed, Bronwydd and Llanllwni; Twf; Language and Play; Carmarthenshire Children's Partnership.

Christmas Card Competition

Target Group: Primary Schools in the area.

Aim: Hold art and craft workshops through the medium of Welsh that lead to a competition to create one official Christmas Card for the Menter and the National Wool Museum.

Numbers: The workshops were attended by over 80 children.

Description: The art and craft workshops were held jointly by using the museum's resources. The workshops promoted methods that are important to the woollen industry and traditions by ensuring that the children had a chance to enjoy new experiences through the medium of Welsh and outside a classroom environment. The winner was announced at the Museum's Carol Service.

Partners: National Wool Museum.

Saint David's Day Fun

Target Group: Small Children and their families.

Aim: Organise a fun morning that entertains the family through the medium of Welsh. For some, it offers an initial taster of the Welsh language and culture.

Numbers: Over fifty people attended.

Description: We had a magician for the children as well as craft activities that had been organised by all the partners. Also a story sack session was organised during the morning and Welsh and non Welsh speaking parents were all encouraged to take part in activities and the morning in general.

Partners: Menter Iaith Sir Benfro, Twf, MYM.

Bore Hwyl Hydref**Grŵp Targed:** Teuluoedd â phlant.**Nod:** Trefnu bore hwyl yn ystod gwyliau hanner tymor yr Hydref i ddiddanu plant tra bod swyddogion y Fenter a'r partneriaid yn cael cyfle i sgwrsio gyda'r rhieni am y manteision o roi'r Gymraeg i'w plant.**Niferoedd:** 36**Disgrifiad:** Trefnwyd gweithdy dawns trwy Theatr Felinfach a chafwyd sesiwn stori a chanu gyda Twf. Roedd siop Mabon a Mabli yno i roi cyfle i rieni i brynu nwyddau addysgol Cymraeg i'w plant.**Partneriaid:** ByIG, Cered, Menter Iaith Sir Benfro, Twf, MYM, Theatr Felinfach.**Gŵyl Hwyl Pasg****Grŵp Targed:** Plant Ysgolion Cynradd ardal Bro Teifi yn ystod gwyliau'r Pasg.**Nod:** Trefnu diwrnod o weithgareddau amrywiol er mwyn rhoi cyfle i'r plant fwynhau trwy gyfrwng y Gymraeg tu allan i'r dosbarth.**Niferoedd:** Mynychodd 14 o blant.**Disgrifiad:** Trefnwyd gweithgareddau drama, dawns a chwaraeon i'r plant yn ogystal â gemau amrywiol. Roedd profiad o fwynhau a chwarae trwy'r Gymraeg tu allan i'r ysgol yn rhywbeth newydd i rai o'r plant ac yn gyfle da iddynt i gyd fwynhau mewn awyrgylch hamddenol trwy gyfrwng y Gymraeg.**Partneriaid:** Bwrdd yr Iaith Gymraeg, Ysgol Penboyr.**Mae dy Gymraeg di'n grêt****Grŵp Targed:** Rhieni.**Nod:** Annog pobl sy'n gallu siarad Cymraeg i ddefnyddio'r iaith yn gymdeithasol, gan newid arferion rhieni sy'n gallu siarad Cymraeg ond sydd wedi arfer siarad Saesneg gyda'i gilydd.**Niferoedd:** Denwyd rhwng 3 a 6 i'r sesiynau.**Disgrifiad:** Cynhaliwyd cyfres o sesiynau amrywiol cyfrwng Cymraeg am gyfnod o 10 wythnos i rieni er mwyn iddynt gael cyfle i ymarfer eu Cymraeg, mewn awyrgylch anffurfiol.**Partneriaid:** Bwrdd yr Iaith Gymraeg a Swyddog Twf.**Autumn Fun Morning****Target Group:** Families with children.**Aim:** Organise a fun morning during Autumn half term holiday to entertain children while the Menter officers and partners have an opportunity to chat to parents about the advantages of teaching the Welsh Language to their children.**Numbers:** 36**Description:** A dance workshop was organised by Theatr Felinfach and a story session was held by Twf. Mabon a Mabli shop was there, so that parents could buy educational material for their children.**Partners:** WLB, Cered, Menter Iaith Sir Benfro, Twf, MYM, Theatr Feliinfach.**Easter Fun Morning****Target Group:** Primary School children in the Bro Teifi area during Easter holidays.**Aim:** Organise a day of various activities in order to give the children an opportunity to enjoy through the medium of Welsh outside the classroom.**Numbers:** 14 children attended.**Description:** Drama, dance and sports activities were organised for the children as well as various games. The experience of enjoying and playing through the medium of Welsh outside the school was something new for some of the children and is a good opportunity for them all to enjoy in a relaxed environment through the medium of Welsh.**Partners:** WLB, Ysgol Penboyr.**Mae dy Gymraeg di'n grêt!
(Your Welsh is great!)****Target Group:** Parents.**Aim:** Encourage people who can speak Welsh to use the language socially, by changing the language usage of parents who can speak Welsh but who speak English together.**Numbers:** Between 3 and 6 attended the sessions.**Description:** A series of various Welsh medium sessions were held over a period of 10 weeks for parents in order for them to have an opportunity to practise their Welsh in an informal environment.**Partners:** WLB and Twf Officer.

Groto Siôn Corn

Grŵp Targed: Plant a'u teuluoedd.

Nod: Cynnal cyfres o groto's Siôn Corn yn ardal y Fenter er mwyn sicrhau bod teuluoedd a phlant yr ardal yn cael profiad Cymraeg o'r Nadolig.

Niferoedd: 300

Disgrifiad: Cydweithio mewn partneriaeth i gynnal cyfres o groto's Siôn Corn mewn tair tref ar draws ardal y Fenter.

Darparwyd Siôn Corn Cymraeg ei iaith yn y tri lleoliad gan sicrhau bod y teuluoedd, boed yn Gymraeg neu'n Saesneg yn cael profiad Cymraeg neu ddwyieithog.

Partneriaid: Cyngor Tref Caerfyrddin, Menter Iaith Sir Benfro a Twf.

Awdur ar Daith (Cynradd)

Grŵp Targed: Disgyblion Blynyddoedd 5 a 6 mewn 6 o Ysgolion Cynradd yr ardal.

Nod: Cynnig cyfle i blant o bob gallu fwynhau profiad o weithio gyda'r awdures lwyddiannus Catrin Dafydd trwy ddarllen ac ysgrifennu darnau ar y cyd.

Niferoedd: 120

Disgrifiad: Cynhaliwyd sesiwn o ysgrifennu creadigol gyda'r disgyblion yn ogystal â rhoi cyfle iddynt wrando a mwynhau gwaith awduron eraill. Roedd yn gyfle i'r disgyblion fwynhau profiad newydd trwy'r Gymraeg tu fas y dosbarth.

Partneriaid: Yr Academi, yr ysgolion canlynol: Beca, Griffith Jones, Llanllwni, Cae'r Felin, Nantgaredig a'r Dderwen.

Santa's Grotto

Target Group: Children and their families.

Aim: Hold a series of Santa's Grotto's in the area to ensure that families and children in the area have a Welsh Christmas experience.

Numbers: 300

Description: Work in partnership to hold a series of Santa's Grotto's in three towns across the Menter's area. A Welsh speaking Santa was provided at the three locations therefore ensuring that the families, both English and Welsh speaking, had a Welsh or bilingual experience.

Partners: Carmarthen Town Council, Menter Iaith Sir Benfro and Twf.

Author on Tour (Primary)

Target Group: Years 5 and 6 pupils in 6 schools in the area.

Aim: Provide an opportunity for children of all abilities to enjoy the experience of working with the successful author Catrin Dafydd by reading and writing different pieces of work together.

Numbers: 120

Description: A creative writing session was held with the pupils as well as providing an opportunity to listen and enjoy the work of other authors. It was an opportunity for the pupils to enjoy a new experience through the medium of Welsh outside the classroom.

Partners: The Academy, the following schools: Beca, Griffith Jones, Llanllwni, Cae'r Felin, Nantgaredig and Y Dderwen.

Cymunedau Cymraeg**Pwyllgor Ardal Bro Teifi**

Grŵp Targed: Aelodau cymunedau'r wardiau canlynol: Cenarth, Llangeler, Llanfihangel-ar-Arth a Llanybydder.

Nod: Rhoi cyfle i bobl leol cael mewnbwn a dylanwad ar waith y Fenter.

Niferoedd: 16

Disgrifiad: Trwy gynnal cyfarfodydd rheolaidd mewn lleoliadau gwahanol ar draws yr ardal, rydym yn rhoi cyfle i bobl leol nodi beth sydd yn digwydd yn eu hardaloedd nhw a sut byddai'r Fenter yn gallu cydweithio gyda'r cymunedau gwahanol.

Partneriaid: Unigolion o'r cymunedau gwahanol, Neuadd Pentrecwrt, Y Pwerdy, Neuadd Cwmann, Festri Aberduar, Pafiliwn Pencader.

Pwyllgor Ardal Caerfyrddin

Grŵp Targed: Trigolion Ardal Caerfyrddin.

Nod: Rhannu syniadau a chael cyfle i roi mewnbwn er mwyn datblygu gwaith a rôl y Fenter yn yr ardal.

Niferoedd: 5 – 10

Disgrifiad: Cynnal cyfarfodydd rheolaidd sy'n rhoi cyfle i drigolion yr ardal rannu syniadau, mynegi pryderon neu roi mewnbwn ar waith y Fenter.

Partneriaid: Unigolion sy'n byw yng Nghaerfyrddin a'r cyffiniau, cymdeithasau Cymraeg lleol, Cyngor Tref Caerfyrddin.

Gŵyl Fwyd gydag Amgueddfa Wlân Cymru

Grŵp Targed: Y gymuned gyfan.

Nod: Cydweithio gydag Amgueddfa Wlân Cymru i drefnu'i Gŵyl Fwyd cyntaf.

Niferoedd: 750

Disgrifiad: Trefnwyd yr Ŵyl Fwyd gan sicrhau nawws Gymreig a Chymraeg i'r ymwelwyr. Cafwyd arddangosiadau dwyieithog yn ogystal â chystadlaethau i ddisgyblion ysgolion cynradd ac uwchradd trwy gyfrwng y Gymraeg. Hefyd trefnwyd gweithdy cloccio i'r bobl ifanc trwy gyfrwng y Gymraeg.

Partneriaid: Amgueddfa Wlân Cymru, 3 busnes lleol.

Welsh Communities**Bro Teifi Area Committee**

Target Group: Members of the community from the following wards: Cenarth, Llangeler, Llanfihangel-ar-Arth and Llanybydder.

Aim: Give local people the opportunity to have an input and influence on the work of the Menter.

Numbers: 16

Description: By holding regular meetings in different locations across the area, we give local people the opportunity to note what's happening in their areas and how the Menter could work with the different communities.

Partners: Individuals from the different communities, Pentrecwrt Hall, The Powerhouse, Cwmann Hall, Aberduar Vestry, Pencader Pavilion.

Carmarthen Area Committee

Target Group: Inhabitants of Carmarthen Area.

Aim: Share ideas and have a chance to give input to develop the Menter's work and role in the area.

Numbers: 5-10

Description: Hold regular meetings which give the chance to the local inhabitants share ideas, express worries or give input to Menter's work.

Partners: Individuals that live in Carmarthen and its vicinity, local Welsh societies, Carmarthen Town Council.

Food Festival with National Woollen Museum

Target Group: The whole community.

Nod: Work alongside the National Woollen Museum to organise their first Food Festival.

Numbers: 750

Description: The Food Festival was organised and we ensured a Welsh atmosphere for the visitors. Bilingual demonstrations were held as well as competitions for primary and secondary pupils through the medium of Welsh. Also a Clog Dancing workshop was organised for the young people through the medium of Welsh.

Partners: National Woollen Museum, 3 local businesses

Cydlynu Clwb Gwawr y Wiber

Grŵp Targed: Menywod ifanc Cymraeg eu hiaith.

Nod: Cynnig calendr o ddigwyddiadau cymdeithasol i fenywod ifanc trwy gyfrwng y Gymraeg yn eu cymuned.

Niferoedd: Mae yna dros 40 o aelodau gyda dros 15 yn mynychu bob cyfarfod misol.

Disgrifiad: Cynnig cyfle i fenywod ifanc, sydd yn rhy hen i fynychu CFFL neu Aelwyd, i gymdeithasu trwy'r Gymraeg. Mae'r clwb yn cynnig profiadau newydd a gwahanol i'r menywod a hefyd yn rhoi'r cyfle iddynt drefnu digwyddiadau. Mae'r clwb yn hollol anffurfiol a hyblyg ac o ganlyniad yn rhoi rhyddid llwyr i'r aelodau fwynhau i'r eithaf yn y Gymraeg.

Partneriaid: MYW, Swyddog Clybiau Gwawr.

Gweithgareddau Diwrnod y Ceirw – Caerfyrddin

Grŵp Targed: Y Gymuned.

Nod: Cynorthwyo i drefnu adloniant Nadoligaidd yn nhref Caerfyrddin.

Niferoedd: 200 o blant wnaeth ymweld â'r grotto, rhieni a siopwyr y dref.

Disgrifiad: Cydlynwyd adloniant yn y dref a gwahoddwyd ysgolion ac artistiaid lleol yr ardal i gymryd rhan a hefyd cydlynwyd y grotto Sion Corn dwyieithog.

Partneriaid: Cyngor Tref Caerfyrddin.

Sioe Stryd Gŵyl Dewi yng Nghaerfyrddin

Grŵp Targed: Y Gymuned.

Nod: Cydlynu diwrnod o adloniant amrywiol trwy gyfrwng y Gymraeg yng nghanol tref Caerfyrddin.

Niferoedd: Mwynhawyd yr adloniant gan ddegau o siopwyr ac ymwelwyr.

Disgrifiad: Cydlynwyd rhaglen o adloniant amrywiol yn cynnwys cloccio, adrodd, canu, dawnsio a darnau offerynnol. Roedd yn gyfle i'r gymuned Gymraeg a di Gymraeg fwynhau adloniant trwy gyfrwng y Gymraeg mewn awyrgylch hamddenol wrth godi proffil y Fenter a Dydd Gŵyl Dewi.

Partneriaid: Ysgolion Cynradd ardal Caerfyrddin, artistiaid lleol, Cyngor Tref Caerfyrddin.

Coordinate Clwb Gwawr y Wiber

Target Group: Young, Welsh speaking women.

Aim: Offer a calendar of social events to young women through the medium of Welsh in their community.

Numbers: There are over 40 members with over 15 attending every monthly meeting.

Description: Offer the chance for young women who are too old to attend YFC and Aelwyd to socialise through the medium of Welsh. The club offers new and different experiences to the women and also provides the opportunity for them to organise events. The club is totally informal and flexible and as a result gives total freedom for members to fully enjoy in Welsh.

Partners: MYW, Clybiau Gwawr Officer.

Reindeer Day Activities – Carmarthen

Target Group: The community.

Aim: Assist to organise Christmas entertainment in Carmarthen Town

Numbers: 200 children who visited the grotto, parents and town shoppers

Description: Entertainment by local schools and artists were coordinated in town and also a bilingual Santa's Grotto was organised.

Partners: Carmarthen Town Council.

St David's Day Road Show in Carmarthen

Target Group: The community.

Aim: Coordinate a day of varied entertainment through the medium of Welsh in Carmarthen town centre.

Numbers: The entertainment was enjoyed by tens of shoppers and visitors.

Description: A varied programme of entertainment was coordinated including clog dancing, reciting, singing, dancing and instrumental pieces. It was a chance for the Welsh community and non-Welsh speakers to enjoy entertainment through the medium of Welsh in a relaxed environment whilst raising the profile of Menter and St David.

Partners: Primary Schools in Carmarthen area, local artists, Carmarthen Town Council.

Cyfres Gwis y Fenter

Grŵp Targed: Y gymuned gyfan.

Nod: Trefnu cyfres o gwisiau mewn trefi ar draws yr ardal er mwyn rhoi cyfle cymdeithasol Cymraeg yn lleol i bobl.

Niferoedd: 32

Disgrifiad: Cynhaliwyd cwisiau ar draws yr ardal a denwyd pobl ifanc yn ogystal â'r to hŷn. Cynigwyd cyfle iddynt fwynhau a chymdeithasu trwy gyfrwng y Gymraeg tu fas cyd-destun gwaith neu addysg.

Partneriaid: Clwb y Cwina Caerfyrddin, Tafarn y Plough Castell Newydd Emlyn, Clwb Rygbi Hendygywyn ar Daf.

Cyfrannu ar Radio Glangwili

Grŵp Targed: Cleifion Cymraeg Ysbyty Glangwili.

Nod: Cyflwyno gwybodaeth am y Fenter, ei gwaith a'i hardal i godi ein proffil yn gyffredinol.

Niferoedd: Gwrandawyr y radio.

Disgrifiad: Cyfrannodd staff y Fenter, trwy wneud cyfweiliadau ar y radio gydag un o'r gohebwy. Mae hyn yn gyfle gwych i ni sôn am y Fenter a chyflwyno'r ardal rydym yn gweithio ynddi yn ogystal â bod yn gyfle euraidd i sôn am ein rhaglen o brosiectau a gweithgareddau.

Partneriaid: Radio Glangwili.

Cynllun Gweithredu Iaith Bro Teifi

Grŵp Targed: Grwpiau, clybiau a mudiadau sy'n gweithredu yn ardal Bro Teifi.

Nod: Cynnig cymorth ymarferol i'r grwpiau amrywiol er mwyn iddynt gynyddu'u darpariaeth a gwasanaeth Gymraeg.

Disgrifiad: Rydym yn cefnogi Swyddog CGI Bro Teifi trwy fynychu cyfarfodydd a chydweithio ar brosiectau yn ôl yr angen. Mae'r Swyddog yn ein cynorthwyo ni yn rheolaidd gyda'n brosiectau yn ogystal.

Partneriaid: Cered, ByIG.

Series of Menter Quizzes

Target Group: The whole community.

Aim: Organise a series of quizzes in towns across the area in order to provide an opportunity to socialise through the medium of Welsh to local people.

Numbers: 32

Description: Quizzes were held across the area and young people as well as the more mature age group attended. They were given the opportunity to enjoy and socialise through the medium of Welsh outside the context of work or education.

Partners: Quins Club Carmarthen, Plough Inn Newcastle Emlyn, Whitland Rugby Club.

Contribute towards Glangwili Radio

Target group: Welsh Patients at Glangwili Hospital.

Aim: Present information about the Menter, its work and its area to raise our profile in general.

Numbers: Radio listeners.

Description: All the Menter's staff contributed in their turn, by doing interviews on the radio with one of the presenters. It was a great opportunity for us to mention the Menter and introduce the area we work in as well as being a golden opportunity to mention our programme of projects and activities.

Partners: Glangwili Radio.

Bro Teifi Language Action Plant

Target Group: Groups, clubs and organisations that are active in the Bro Teifi area.

Aim: Offer practical help to various groups in order for them to increase their Welsh provision and service.

Description: We support the Bro Teifi LAP Officer by attending meetings and working together on projects as required. The Officer also regularly assists us with our projects.

Partners: Cered, WLB.

Diwrnodau Agored/Ffeiriau/Sioeau

Grŵp Targed: Y Gymuned.

Nod: Mynychu digwyddiadau amrywiol gyda stondin er mwyn codi proffil y Fenter yn gyffredinol.

Niferoedd: Trwy fynychu'r digwyddiadau amrywiol mae staff y Fenter wedi siarad â channoedd o bobl.

Disgrifiad: Mae'r Fenter wedi mynychu digwyddiadau amrywiol gyda stondin sydd yn cynnwys Ffair y Glas, Prifysgol Cymru y Drindod Dewi Sant, Sioe Sir Gâr, Gŵyl Meithrin Sir Gâr, Gŵyl Myrddin, Cyfarfodydd Cyhoeddus Iaith Pawb, Diwrnod Agored Llanfihangel-ar-Arth, a diwrnodau agored mewn pentrefi amrywiol. Mae digwyddiadau o'r fath yn gyfle i godi proffil y Fenter a'i hardal ac i hyrwyddo'n gwaith yn ogystal â dosbarthu nwyddau hyrwyddo.

Partneriaid: Mudiadau a sefydliadau amrywiol, sioeau, pentrefi a chymunedau penodol.

Cyngerdd Ysgolion - Amgueddfa Wlân Cymru

Grŵp Targed: Teuluoedd a'r gymuned gyfan.

Nod: Cydweithio gyda'r Amgueddfa i drefnu cyngerdd i'r ysgolion lleol er mwyn cynnig llwyfan i'r plant lleol dangos eu doniau.

Niferoedd: 130

Disgrifiad: Cynhaliwyd cyngerdd yn yr Amgueddfa gan ddefnyddio eitemau amrywiol o dair ysgol leol. Roedd yn gyfle i rieni a ffrindiau Cymraeg a di Gymraeg fel ei gilydd mwynhau ffrwyth llafur y plant mewn awyrgylch hamddenol trwy gyfrwng y Gymraeg.

Partneriaid: Amgueddfa Wlân Cymru, Ysgol Brynsaron, Ysgol Penboyr, Ysgol y Ddwylan.

Open Days/Fairs/Shows

Target Group: The community.

Aim: Attend various events with a stall to raise the profile of the Menter in general.

Numbers: By attending these various events, the Menter's staff have spoken to hundreds of people.

Description: The Menter has attended various events with a stall which include University of Wales Trinity Saint David Fresher's Fair, Carmarthenshire Show, Carmarthenshire Meithrin Festival, Merlin Festival, Iaith Pawb Public Meetings, Llanfihangel-ar-Arth Open Day and open days in various villages. Such events are a chance to raise the profile of the Menter and its area and to promote our work as well as distributing promotional materials.

Partners: Various organisations and establishments, shows, specific villages and communities.

Schools Concert – National Woollen Museum

Target Group: Families and the whole community.

Aim: Work with the Museum to organise a concert for the local schools and offer a performing stage for the local children to showcase their talents.

Numbers: 130

Description: A concert was held at the Museum by using various items from three local schools. It was an opportunity for parents and friends both Welsh and non Welsh speaking to enjoy the fruits of the children's labour in a relaxed environment through the medium of Welsh.

Partners: National Woollen Museum, Ysgol Brynsaron, Ysgol Penboyr, Ysgol y Ddwylan.

Paned a Phapur**Grŵp Targed:** Dysgwyr Cymraeg.**Nod:** Cynnal sesiynau siarad mewn awyrgylch anffurfiol i ddysgwyr ymarfer eu Cymraeg a magu hyder yn yr iaith.**Niferoedd:** Roedd criw o rhwng 6 a 12 yn mynychu'r sesiynau unigol.**Disgrifiad:** Cydlynir sesiynau mewn tri lleoliad ar draws ein hardal sef Amgueddfa Abergwili, Neuadd yr Hen Ysgol Llanfihangel-ar-Arth ac Amgueddfa Wlân Cymru Drefach Felindre. Mae'r sesiynau yn cynnig cyfle i'r dysgwyr ymarfer eu Cymraeg mewn awyrgylch anffurfiol er mwyn magu hyder a phontio o ddefnyddio'r iaith o fewn y dosbarth i'w defnyddio yn y gymuned.**Partneriaid:** Amgueddfa Abergwili, Neuadd yr Hen Ysgol Llanfihangel-ar-Arth ac Amgueddfa Wlân Cymru Drefach Felindre.**Ffair Gymdeithasau'r Dysgwyr****Grŵp Targed:** Dysgwyr a Chymry Cymraeg.**Nod:** Annog dysgwyr i ymuno gyda chymdeithasau Cymraeg er mwyn codi eu hyder yn yr iaith Gymraeg a'u cynorthwyo i ddod yn rhugl.**Niferoedd:** 40**Disgrifiad:** Bore agored i ddysgwyr ar gyfer cael gwybodaeth am gymdeithasau Cymraeg yn yr ardal.**Partneriaid:** Cymdeithasau Cymraeg ardal Caerfyrddin, Gorllewin y Sir a Dwyrain Sir Benfro, Canolfan Cymraeg i Oedolion y De Orllewin.**Paned a Phapur****Target Group:** Welsh learners.**Nod:** Hold chatting sessions in an informal environment for learners to practise their Welsh and increase their confidence in the language.**Numbers:** A crew of between 6 and 12 attended the individual sessions.**Description:** The sessions are co-ordinated at three locations across our area which is Abergwili Museum, Neuadd yr Hen Ysgol Llanfihangel-ar-Arth and National Woollen Museum Drefach Velindre. The sessions offer a chance for the learners to practise their Welsh in an informal environment to increase confidence and to bridge from using the language within the classroom to using it in the community.**Partners:** Abergwili Museum, Neuadd yr Hen Ysgol Llanfihangel-ar-Arth and National Woollen Museum Drefach Velindre.**Welsh Learners Organisations Fair****Target Group:** Welsh speakers and learners.**Nod:** Encourage Welsh learners to join Welsh medium organisations in order to increase their confidence in the Welsh Language and help them become fluent.**Aim:** 40**Description:** Open morning for Welsh learners to gain information regarding Welsh medium organisations in the area.**Partners:** Welsh medium organisations in the Carmarthen area, west Carmarthenshire and east Pembrokeshire areas, South-West Wales Welsh for Adults Centre.

Trip y Dysgwyr i San Ffagan

Grŵp Targed: Dysgwyr a Chymry Cymraeg.

Nod: Creu cyfle cymdeithasol i ddysgwyr a Chymry Cymraeg i ymlacio a chymysgu gyda'i gilydd wrth fwynhau profiad newydd a dysgu am bethau gwahanol sydd yn ymwneud â hanes a thraddodiadau Cymreig a Chymraeg gyda'i gilydd.

Niferoedd: 40

Disgrifiad: Trefnwyd trip i Amgueddfa Werin San Ffagan er mwyn bod Cymry Cymraeg a dysgwyr yn gallu cymysgu a chymdeithasu mewn awyrgylch newydd ac addysgiadol.

Partneriaid: Menter Iaith Sir Benfro.

Tudalen Gymraeg y Carmarthen Journal

Grŵp Targed: Y Gymuned.

Nod: Darparu tudalen trwy gyfrwng y Gymraeg i ddarllenwyr y papur, yn cynnwys newyddion, datganiadau, storiâu lleol a chenedlaethol.

Disgrifiad: Rydym yn cydlynu'r Dudalen Gymraeg ar ran y Carmarthen Journal a ni yw'r man cyswllt ar gyfer holl ddeunydd sydd yn cael ei gyhoeddi. Yn ogystal, rydym wedi datblygu Colofn Gymraeg wythnosol ac rydym wedi sefydlu rhwydwaith eang o gyfranwyr i gynnal y golofn.

Partneriaid: Carmarthen Journal, mudiadau, grwpiau a chymdeithasau lleol, unigolion, Prifysgol Cymru y Drindod Dewi Sant, Yr Ardd Fotaneg, Cyngor Sir Caerfyrddin, CFFl Sir Gâr, sefydliadau crefyddol, Gwasg Gomer, Ysgolion Cynradd ac Uwchradd y Sir ac elusennau lleol.

Welsh Learners Trip to St Fagans

Target Group: Welsh learners and speakers.

Aim: Create a social opportunity for Welsh learners and speakers to relax and mingle together while enjoying a new experience and learning together about different things that relate to the history and traditions of Wales.

Numbers: 40

Description: A trip to the St. Fagans Museum of Welsh Life was organised so that Welsh learners and speakers can mingle and socialise together in a new and educational environment.

Partners: Menter Iaith Sir Benfro.

Tudalen Gymraeg (Welsh Page), Carmarthen Journal

Target Group: The Community.

Aim: Provide a page through the medium of Welsh to the readers of the paper, including news, press releases, local and national stories.

Description: We co-ordinate the Welsh Page on behalf of the Carmarthen Journal and we are the contact point for all of the material that's published. In addition, we have developed a Welsh weekly Column and we've established a wide network of contributors to run the column.

Partners: Carmarthen Journal, organisations, groups and local societies, individuals, University of Wales Trinity Saint David, The Botanical Garden, Carmarthenshire County Council, Carmarthenshire YFC, religious organisations, Gwasg Gomer, Primary and Secondary Schools in the county and local charities.

Pobl Ifanc

Sesiynau Siarad yn Ysgol Gyfun Emlyn

Grŵp Targed: Disgyblion Lefel A Cymraeg ail iaith.

Nod: Cynnig cyfle i'r disgyblion ymarfer eu Cymraeg mewn awyrgylch anffurfiol i fagu hyder ac i gael profiad o'r Gymraeg tu allan i'r dosbarth.

Niferoedd: Roedd 5 disgybl yn dilyn cwrs Lefel A ac yn mynychu'n rheolaidd.

Disgrifiad: Roedd y sesiynau yn cynnig cyfle i'r disgyblion ymarfer eu Cymraeg mewn awyrgylch anffurfiol wrth gael hwyl er mwyn magu hyder a phontio o ddefnyddio'r iaith o fewn y dosbarth i'w defnyddio yn y gymuned. Mae'n bwysig hefyd trwy weithio'n anffurfiol gyda'r disgyblion, bod y Fenter yn cyfleu beth yw manteision y Gymraeg yn y byd gwaith ac ati.

Partneriaid: Ysgol Gyfun Emlyn.

Brwydr y Bandiau

Grŵp Targed: Bandiau a chynulleidfau ifanc.

Nod: Cyd drefnu rowndiau rhanbarthol a sirol.

Niferoedd: Mynychodd rhyw 100 o bobl.

Disgrifiad: Cydweithiodd y partneriaid er mwyn cydlynu'r rowndiau, gan gynnwys trefnu lleoliadau, offer technegol, bandiau a beirniaid. Roedd y digwyddiad yn cynnig llwyfan i fandiau ifanc i berfformio o flaen cynulleidfau trwy gyfrwng y Gymraeg er mwyn magu hyder. Roedd y profiad o berfformio yn y Gymraeg yn rhywbeth newydd i rai o'r bandiau a fydd gobeithio yn dylanwadu arnynt yn y dyfodol. Fe wnaeth band o ardal y Fenter 'Y Cyfoes' gyrraedd rownd derfynol y gystadleuaeth.

Partneriaid: C2 Radio Cymru, Menter Bro Dinefwr, Menter Cwm Gwendraeth, Menter Iaith Sir Benfro, Cered, MIC ac Ysgolion Uwchradd yr ardal.

Young People

Talking Sessions in Ysgol Gyfun Emlyn.

Target Group: Welsh Second Language A Level Pupils.

Aim: Offer a chance for the pupils to practice their Welsh in an informal environment to increase their confidence and to have experience of the Welsh language outside the classroom.

Numbers: There were 5 pupils following the course and who attended regularly.

Description: The sessions offer the chance for the pupils to practise their Welsh in an informal environment whilst having fun to increase their confidence and bridge their use of Welsh from within the classroom to be used in the community. It's also important, by working informally with the pupils that the Menter portrays what the advantages of the Welsh language are in the world of work and so on.

Partners: Ysgol Gyfun Emlyn

Battle of the Bands

Target Group: Bands and a young audience.

Aim: Jointly organise regional and county rounds.

Numbers: About a 100 people attended.

Description: The partners worked together to coordinate the rounds, which included, location, technical equipment, bands and judges. The evening offered an opportunity for young bands to perform in front of an audience through the medium of Welsh in order to increase their confidence. The experience of performing in Welsh was something new for some of the bands which will hopefully influence them in the future. A band from Menter's area 'Y Cyfoes' reached the final round of the competition.

Partners: C2 Radio Cymru, Menter Bro Dinefwr, Menter Cwm Gwendraeth, Menter Iaith Sir Benfro, Cered, MIC and Secondary Schools in the area.

Clwb Clecs

Grŵp Targed: Myfyrwyr Prifysgol Cymru y Drindod Dewi Sant sy'n dysgu Cymraeg.

Nod: Cynnal sesiynau siarad mewn awyrgylch anffurfiol i ddysgwyr ymarfer eu Cymraeg a magu hyder yn yr iaith.

Niferoedd: Roedd 5-8 myfyriwr yn mynychu'r sesiynau yn rheolaidd.

Disgrifiad: Y Fenter oedd yn gyfrifol am gydlynu'r sesiynau yn y Drindod Dewi Sant. Roedd y sesiynau yn cynnig cyfle i'r dysgwyr ymarfer eu Cymraeg mewn awyrgylch anffurfiol, trwy chwarae gemau iaith ayb, er mwyn magu hyder a phontio o ddefnyddio'r iaith o fewn y dosbarth i'w defnyddio yn y gymuned.

Partneriaid: Prifysgol Cymru y Drindod Dewi Sant.

Awdur ar Daith (Uwchradd)

Grŵp Targed: Disgyblion Blwyddyn 7 mewn 4 Ysgol Uwchradd yr ardal.

Nod: Cynnig cyfle i blant o bob gallu fwynhau profiad o weithio gyda'r awdures lwyddiannus Catrin Dafydd trwy ddarllen ac ysgrifennu darnau ar y cyd.

Niferoedd: 120

Disgrifiad: Cynhaliwyd sesiwn o ysgrifennu creadigol gyda'r disgyblion yn ogystal â rhoi cyfle iddynt wrando a mwynhau gwaith awduron eraill. Roedd yn gyfle i'r disgyblion fwynhau profiad newydd trwy'r Gymraeg tu fas y dosbarth.

Partneriaid: Yr Academi, Ysgolion Bro Myrddin, Gyfun Emlyn, QE High a Dyffryn Taf.

Sesiynau Siarad Ysgol Queen Elizabeth

Grŵp Targed: Disgyblion ail iaith.

Nod: Creu cyfleodd allgyrsiol i brofi'r Gymraeg mewn awyrgylch anffurfiol a hamddenol.

Niferoedd: Roedd rhwng 6 a 12 yn mynychu'r sesiynau yn rheolaidd.

Disgrifiad: Cynhaliwyd cyfres o gemau iaith er mwyn annog y disgyblion i gyfrannu ar lafar ac yn ymarferol mewn gweithgareddau Cymraeg er mwyn i'r disgyblion weld gwerth i'r iaith tu fas i awyrgylch y dosbarth. Yn ogystal roedd yn gyfle iddynt fagu hyder a datblygu sgiliau iaith.

Partneriaid: Ysgol Queen Elizabeth.

Clwb Clecs

Target Group: University of Wales Trinity Saint David students who are learning Welsh.

Aim: Hold chatting sessions in an informal setting for learners to practise their Welsh and to increase their confidence.

Numbers: There were 5-8 students who attended the session regularly.

Description: The sessions were co-ordinated at Trinity Saint David by Menter. The sessions gave learners the chance to practise their Welsh in an informal environment, by playing language games, etc, to increase their confidence and bridge the use of the language from the classroom to use in the community.

Partners: University of Wales Trinity Saint David.

Author on Tour (Secondary)

Target Group: Year 7 in 4 Secondary Schools in the area.

Aim: A chance for children of all abilities to enjoy working with the successful author Catrin Dafydd by reading and writing different pieces of work together.

Numbers: 120

Description: A creative writing session was held as well as providing an opportunity to listen and enjoy the work of other authors. It was an opportunity for pupils to enjoy a new experience through the medium of Welsh outside the classroom.

Partners: The Academy, Bro Myrddin, Gyfun Emlyn, QE High and Dyffryn Taf Schools.

Talking Sessions - Ysgol Queen Elizabeth

Target Group: Second Language Pupils.

Aim: Create extra-curricular opportunities to have a taste of the Welsh language in an informal and relaxed environment.

Numbers: Between 6 and 12 attended the sessions regularly.

Description: A series of language games were held to encourage the pupils to contribute orally and practically in Welsh activities for the pupils to see a value for the language outside a classroom environment. It was also a chance for them to increase their confidence and develop language skills.

Partners: Ysgol Queen Elizabeth.

Stondin Gŵyl Ieuencid Caerfyrddin

Grŵp Targed: Ieuencid

Nod: Codi proffil y Fenter.

Niferoedd: Dros 20 o fudiadau ieuencid yr ardal.

Disgrifiad: Aethpwyd a stondin i Wyl Ieuencid Caerfyrddin i rwydweithio gyda mudiadau ieuencid eraill yr ardal a chodi proffil y Fenter yn y maes ieuencid.

Partneriaid: Mudiadau ieuencid yr ardal, Christine Taylor a Chyngor Tref Caerfyrddin.

Sesiynau Siarad Ysgol Dyffryn Taf

Grŵp Targed: Disgyblion ail iaith.

Nod: Creu cyfleodd allgyrsiol i brofi'r Gymraeg mewn awyrgylch anffurfiol a hamddenol.

Niferoedd: Roedd rhwng 6 a 12 yn mynychu'r sesiynau yn rheolaidd.

Disgrifiad: Cynhaliwyd cyfres o gemau iaith er mwyn annog y disgyblion i gyfrannu ar lafar ac yn ymarferol mewn gweithgareddau Cymraeg er mwyn i'r disgyblion weld gwerth i'r iaith tu fas i awyrgylch y dosbarth. Yn ogystal roedd yn gyfle iddynt fagu hyder a datblygu sgiliau iaith.

Partneriaid: Ysgol Dyffryn Taf.

Ffug Gyfweiliadau Ysgolion lleol

Grŵp Targed: Disgyblion blwyddyn 10

Nod: Cynnig cyfle i ddisgyblion uwchradd i gael profiad o gyfweiliad i'w paratoi ar gyfer y byd gwaith neu golegau.

Disgrifiad: Cynhaliwyd cyfweiliadau ffug trwy gyfrwng y Gymraeg ar gyfer y disgyblion gan baratoi cwestiynau priodol ar eu cyfer. Roedd yn gyfle i'r disgyblion sylweddoli manteision eu sgiliau Cymraeg wrth iddynt geisio am waith neu le yn y coleg.

Partneriaid: Ysgol Y Preseli, Ysgol Bro Myrddin.

Stand at the Carmarthen Youth Festival

Target Group: Youth

Aim: Raise Menter's Profile.

Numbers: Over 20 local youth organisations in the area.

Description: A stall was taken to Carmarthen Youth Festival to network with other youth organisations and to raise the profile of Menter in the youth sector.

Partners: Local youth organisations, Christine Taylor and Carmarthen Town Council.

Talking Sessions - Ysgol Dyffryn Taf

Target Group: Second Language Pupils.

Aim: Create extra-curricular opportunities to have a taste of the Welsh language in an informal and relaxed environment.

Numbers: Between 6 and 12 attended the sessions regularly.

Description: A series of language games were held to encourage the pupils to contribute orally and practically in Welsh activities for the pupils to see a value for the language outside a classroom environment. It was also a chance for them to increase their confidence and develop language skills.

Partners: Ysgol Dyffryn Taf.

Mock Interviews at Local Schools

Target Group: Year 10 pupils

Nod: Offer the secondary pupils an opportunity to experience an interview to prepare them for the world of work or colleges.

Description: Mock interviews were held through the medium of Welsh for the pupils and appropriate questions were prepared for them. It was an opportunity for the pupils to realise the advantages of their Welsh language skills when they apply for work or a place at college.

Partners: Ysgol Y Preseli, Ysgol Bro Myrddin.

Prosiect Cefnogi Arferion Iaith

Grŵp Targed: Disgyblion Ysgolion Uwchradd.

Nod: Cynyddu'r defnydd o'r Gymraeg yn yr ysgol yn enwedig ymysg disgyblion sydd ddim yn defnyddio'r iaith yn naturiol na'n rheolaidd.

Niferoedd: Roedd pwyllgor o 10 disgybl yn trefnu gweithgareddau amrywiol i flwyddyn 7 sef y grŵp targed a benodwyd.

Disgrifiad: Cydweithiodd y Fenter gydag Ysgol Bro Myrddin a disgyblion blwyddyn 12 yn benodol. Dechreuwyd y prosiect gyda chais ariannol llwyddiannus i Fwrdd yr Iaith gan y disgyblion. Trefnwyd "Ffug Eisteddfod" ar y cyd ag Ysgolion Maes yr Yrfa, Strade, Tregib a Bro Myrddin, cafwyd y cwsg mawr, trip i weld gêm rygbi a chwrd â'r chwaraewyr a gweithdy Dj. Rôl y Fenter oedd cefnogi'r gweithgareddau a mentora'r disgyblion trwy gynnig cymorth ymarferol a chefnogaeth. Roedd y gweithgareddau yma'n cynnig cyfle i ddatblygu sgiliau trefnu a chydlynu'r disgyblion ac yn darparu cyfle i gymdeithasu ac ymlacio trwy gyfrwng y Gymraeg.

Partneriaid: Ysgolion Strade, Maes yr Yrfa, Bro Myrddin a Tregib, Bwrdd yr Iaith Gymraeg.

Sesiynau Ymwybyddiaeth Iaith

Grŵp Targed: Blwyddyn 9 /10/11

Nod: Cynhaliwyd cyfres o sesiynau yn codi ymwybyddiaeth o hanes a diwylliant Cymreig yng Nghymru gan drafod manteision medru'r Gymraeg yn enwedig fel sgil ym myd gwaith.

Niferoedd: 150

Disgrifiad: Cynhaliwyd sesiynau i ddisgyblion yn ysgolion Bro Myrddin ac Ysgol y Frenhines Elisabeth i godi ymwybyddiaeth o fanteision medru'r Gymraeg gan lunio trafodaeth eang ar beth yw hunaniaeth y Cymry a phwysigrwyd medru'r Gymraeg heddiw.

Partneriaid: Menter Cwm Gwendraeth, Ysgol Bro Myrddin, Ysgol Y Frenhines Elisabeth.

Prosiect Cefnogi Arferion Iaith

Target Group: Pupils from Secondary Schools.

Aim: To increase the use of Welsh in the school especially amongst pupils who don't use the language naturally or regularly.

Numbers: There was a committee of 10 pupils organising various activities for year 7 which was the target group identified.

Description: The Menter worked with Ysgol Bro Myrddin and particularly with pupils from year 12. The project started with a successful bid for money by the pupils to The Welsh Language Board. A "Fun Eisteddfod" was organised jointly with Maes yr Yrfa, Strade, Tregib and Bro Myrddin schools, as well as "cwsg mawr" (big sleep), a trip to a rugby match and meet the players and DJ workshop. The Menter's role was to support the activities and mentor the pupils by offering practical support and encouragement. These events offered the chance to develop the organisational and co-ordinating skills of the pupils and provided the opportunity to socialise and relax through the medium of Welsh.

Partners: Strade, Maes yr Yrfa, Bro Myrddin and Tregib Schools, Welsh Language Board.

Language Awareness Sessions

Target Group: Years 9/10/11

Aim: A series of sessions were held to raise awareness of Welsh history and culture in Wales and discussions on the advantages of being able to speak Welsh especially as a skill in the work place.

Numbers: 150

Description: Sessions were held for pupils at Ysgol Bro Myrddin and QE High School to raise awareness of the advantages of being able to speak Welsh and facilitate a wider discussion on what is the identity of the Welsh and the importance of being able to speak Welsh today.

Partners: Menter Cwm Gwendraeth, Ysgol Bro Myrddin, Q.E. High School.

Sesiynau amrywiol i ieuencid yr ardal

Grŵp Targed: Pobl Ifanc.

Nod: Cydweithio gyda mudiadau amrywiol i gynnig sesiwn i ddiddanu'r ieuencid.

Niferoedd: Tua 100

Disgrifiad: Cafodd y Fenter wahoddiad i hwyluso sesiynau amrywiol i ieuencid yr ardal gan gynnig nosweithiau amrywiol megis sesiwn ddrama a gemau hwyl.

Partneriaid: Fforwm Ieuencid CFFI Sir Gâr, Clwb CFFI Llanllwni, Aelwyd Urdd Adran Gwili, Clwb Ieuencid Llanmiloe a Chlwb Ieuencid Llanpumsaint.

Prosiectau Newydd

Yn ogystal â'r gweithgareddau a nodwyd uchod, mae tri phrosiect newydd wedi cychwyn ers diwedd y flwyddyn ariannol. Ariannwyd y prosiectau yma drwy Gynllun Datblygu Gwledig Cymru 2007 - 2013 a ariennir gan Lywodraeth Cynulliad Cymru a Chronfa Amaethyddol Ewrop ar gyfer Datblygu Gwledig.

Dyma amlinellid byr o nodau ac amcanion y prosiectau:

Wi-Net

Pwrpas a nod y cynllun peilot hwn yw cyflwyno technegau a'r offer cyfathrebu diweddaraf ynghyd â mynediad i'r we mewn dau ganolfan gwledig, yng Nghastell Newydd Emlyn a Llanllwni. Gwneir hyn drwy ddarparu llinell ffôn, cysylltiad band llydan ynghyd â chyfrifiaduron â'r meddalwedd mwyaf diweddar arnynt. Cynhelir arddangosiadau pwrpasol, rheolaidd gan integreiddio'r genhedlaeth hŷn ac unigolion gofidus, llai profiadol i mewn i'r byd modern. Cynigir cyfleodd amhrisiadwy iddynt ddod yn hyderus wrth drin a thrafod e-byst, pori'r we a rhaglenni cyfrifiadurol arall gan feithrin ac ymestyn eu gallu, gwybodaeth, profiadau a sgiliau personol.

Various sessions with youth in the area

Target Group: Young people.

Aim: Work with various organisations to offer a session to entertain the youth.

Numbers: Approx 100

Description: The Menter was invited to facilitate various sessions for the youth in the area by offering various evenings such as a drama and fun games session.

Partners: Carmarthenshire YFC Youth Forum, Llanllwni YCF Club, Aelwyd Urdd Adran Gwili, Llanmiloe Youth Club and Llanpumsaint Youth Club.

New Projects

As well as the activities mentioned above, three new projects have started since the end of the financial year. These projects have received funding through the Rural Development Plan for Wales 2007 - 2013 which is funded through the Welsh Assembly Government and the European Agricultural Fund for Rural Development. Here is a brief outline of the aims and objectives of the projects:

Wi-Net

The purpose and aim of this pilot scheme is to introduce the latest techniques and communication equipment as well as access to the internet in two rural centres, in Newcastle Emlyn and Llanllwni. This is done by providing a phone line, broadband connection as well as computers with the latest software installed. Appropriate demonstrations are held regularly by integrating the older generation and nervous individuals with less experience into the modern world. Valuable opportunities are provided for them to become confident while dealing with e-mail, surfing the internet and other computer programmes while developing and extending their ability, information, experiences and personal skills.

Treftadaeth

Fe ddaeth y prosiect yma i fodolaeth yn dilyn ymchwil a wnaed gan y Fenter a ddangosodd fod yna nifer o leoliadau yn ymwneud a hanes a threftadaeth yn bodoli yn ardal Dyffryn Taf a bod y rhan fwyaf o'r rhain yn cael eu rhedeg yn annibynnol neu gan wirfoddolwyr. Oherwydd hyn, roedd rhai lleoliadau yn ei chael hi'n anodd marchnata a hyrwyddo'n effeithiol ac felly adnabuwyd yr angen i dynnu'r gwaith yma at ei gilydd drwy greu, sefydlu a chynnal gwefan gwybodaeth treftadaeth ar gyfer Gorllewin Sir Gâr. Penodwyd Swyddog Marchnata Gwybodaeth rhan amser, sydd wedi ei leoli yng Nghanolfan Hywel Dda, Hendygywyn ar Daf, i wneud y gwaith o sefydlu a chynnal y wefan yn ogystal â darparu cefnogaeth i waith Cymdeithas Genedlaethol Hywel Dda. Mae'r gwaith caib a rhaw ar gyfer sefydlu'r wefan wedi ei wneud erbyn hyn ac mi fydd yn mynd yn fyw ddiwedd mis Medi 2010. Gall ymwelwr droi mewn i'r wefan a darganfod ychydig o hanes y safleoedd heb orfod chwilio am sawl safle unigol – mae popeth o dan un to fel petai!

Cynllun Chwarae Haf

Buom yn cydweithio gyda Phartneriaeth Plant Sir Gâr, Menter Cwm Gwendraeth a Menter Bro Dinefwr i weithredu ar ganlyniadau asesiad digonedd gofal plant y sir. Bwriad yr asesiad oedd adnabod lleoliadau o fewn Sir Gaerfyrddin i redeg cynlluniau chwarae haf peilot er mwyn ateb yr angen am ofal plant yn ystod gwyliau'r ysgol. Lleolwyd cynllun ein hardal ni yn Ysgol Gynradd Llanybydder a darparwyd y gwasanaeth am gyfnod o bedair wythnos dros gyfnod gwyliau'r haf gyda phwyslais penodol yn cael ei roi ar chwarae tu allan. Fe fynychodd oleuaf 6 plentyn bob dydd gyda 21 o blant yr ardal yn gwneud defnydd o'r gwasanaeth ar ryw adeg. Roedd y cynllun peilot yn llwyddiant sydd wedi dangos yr angen am ddarpariaeth gofal plant yn ystod gwyliau ysgol yn yr ardal.

Heritage

This project came to fruition following research that was done by the Menter that showed that a number of locations with an historic or heritage theme exist in the Dyffryn Taf area and the majority of these are run independently or by volunteers. Because of this, some locations found it difficult to undertake promotion and marketing effectively and it was identified that this work needed to be brought together by creating, establishing and maintaining a heritage information website for West Carmarthenshire. A part time Information Marketing Officer has been appointed and is located at the Hywel Dda Centre, Whitland, to undertake the duties of establishing and maintaining the website along with providing support to the Hywel Dda Society. The foundation work to set up the website has been done and will be going live at the end of September 2010. Visitors can turn to the site to find out more about the featured locations without needing to search numerous individual sites – everything is under one roof!

Summer Play Scheme

We worked with Carmarthenshire Children's Partnership, Menter Cwm Gwendraeth, and Menter Bro Dinefwr to act upon on the results of the county childcare sufficiency assessment. The aim of the assessment was to establish locations across Carmarthenshire to run pilot summer play schemes in order to meet childcare demands during school holidays. The scheme within our area was located in Llanybydder and the service was provided for four weeks over the summer holidays with a particular emphasis on outside play. At least 6 children attended every day and 21 local children made use of the service at some stage. The pilot scheme was successful and demonstrated the need for childcare provision during school holidays in the area.

Gweithio mewn Partneriaeth

Mae gan y Fenter gysylltiadau agos gydag ystod eang o grwpiau, mudiadau a sefydliadau ac ymhlith y rhai y mae'r Fenter wedi cydweithio gyda mae:

Mudiad Ysgolion Meithrin
 Merched y Wawr
 Estyn Llaw
 Twf
 Menter Cwm Gwendraeth
 Menter Bro Dinefwr
 Menter Iaith Sir Benfro
 Cered
 Mentrau Iaith Cymru
 Cyngor Sir Caerfyrddin
 Bwrdd yr Iaith Gymraeg
 CFFI
 Yr Urdd
 Clybiau Gwawr
 Busnesau Lleol
 Cyngorau Tref a Chymuned
 Papurau Bro
 Canolfan Cymraeg i Oedolion De Orllewin Cymru
 Ysgolion Cynradd ac Uwchradd
 Prifysgol Cymru y Drindod Dewi Sant
 Y Pwerdy, Pont-Tyweli
 Amgueddfa Wlân Drefach Felindre
 Yr Hen Ysgol, Llanfihangel ar Arth
 Carmarthen Journal

Mae'r Fenter yn aelod o'r Grŵp Cefn Gwlad Sirol, y Grŵp Gweithredu Lleol ynghyd â Grŵp Partneriaeth Mentrau Sir Gâr.

Working in Partnership

Menter Gorllewin Sir Gâr has forged links with a diverse range of groups and organisations. The Menter has worked with the following:

*Mudiad Ysgolion Meithrin
 Merched y Wawr
 Estyn Llaw
 Twf
 Menter Cwm Gwendraeth
 Menter Bro Dinefwr
 Menter Iaith Sir Benfro
 Cered
 Mentrau Iaith Cymru
 Carmarthenshire County Council
 Welsh Language Board
 YFC
 Urdd
 Clybiau Gwawr
 Local businesses
 Town and Community Councils
 Papurau Bro (Community Newspapers)
 South - West Wales Welsh for Adults Centre
 Primary and Secondary Schools
 University of Wales Trinity Saint David
 Y Pwerdy – The Powerhouse, Pont-Tyweli
 National Woollen Museum
 The Old School, Llanfihangel ar Arth
 Carmarthen Journal*

The Menter is a member of the County Grŵp Cefn Gwlad, Local action Group along with the Mentrau Sir Gâr Partnership group.



Gweithdy DJ
DJ Workshop



Awdur ar Daith
Author on Tour



Noson hwyl i
staff,
cyfarwyddwyr
& phartneriaid
Fun evening for
staff, directors
& partners



Taith Dysgwyr
Welsh Learners Trip



Gweithdy a pherfformiad dawns
Dance workshop & performance

www.mentergorllewinsirgar.org.uk

Stryd y Bont, Castell Newydd Emlyn, Sir Gâr, SA38 9DU
Bridge Street, Newcastle Emlyn, Carmarthenshire, SA38 9DU

Y Mwnt, 18 Heol Y Frenhines, Caerfyrddin, Sir Gâr, SA31 1JT S
The Mount, 18 Queen Street, Carmarthen, Carmarthenshire, SA31 1JT , S

01239 712934 / 01267 245573



“..encouraging and promoting community, language and